Long Thành Rock Inscription (C. 132)

Arlo Griffiths and Amandine Lepoutre

Authors of digital edition: Arlo Griffiths, Amandine Lepoutre

Contributor: Arlo Griffiths

Identifier: DHARMA_INSCIC00132

Repository: Campā (tfc-campa-epigraphy)

File path: xml/DHARMA_INSCIC00132.xml

Language: Old Cham [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-19 07:34 (e13d61a), last modified 2026-09-16 06:32 (d2f72d3)

Edition

〈1〉 * jak· vauṁ jaṇa vviḥ vvaḥ hiṇata (bhv)ai (tr)[ai]y· traḥ hulai taṅān· sruviṅ· a(th/dh)ān· namvyaḥ〈2〉 ya jeṁ hyaṁk· vā pu lyaṁ śarvvāṇi rai paryaṁ traiya (tm)ai Ikān· di rimvaṅ(·) bhan· mudaḥ〈3〉 * jak· jina vā māḥ mantri bhāna ṅan· devī di jana (y)ak· taṁ sevya pak· ladā〈4〉 paryaṁ traiy· vā tasroṁ syā(ṁ) bhā{1} ṅan· di rimvuṁṅ· (p/s)an· ra yāk· santoṣa dāk· si hla〈5〉 * daj· bhadhrāṇī {1}nāśa hetu tuṁ nī yāṁ vatuṁ kunay· p(u)nar· mvūk· vriṁ kañaṁ〈6〉 si tmuṁ (j)eṁ deva jmai jeṁ deha ñuṁ rup· deha ñuṁ Aṅa(ṁ) santāpa ndiy· dhilu〈7〉 (*) ku(bh)u pa(v)iṁ mvin· dharmma nīṁ si kuṁ (t/m)vuk· yāṁ vatuṁ ni ṅan· manaḥ sānanda vriṁ〈8〉 (bh/c)ājo di riṁ ṅan· satva Ciṁ si kuṁ (vā dhā)sī tmuṁ ya nan· jeṁ deva janma riṁ〈9〉 * di bhvai traiy· kuṁ mvuk· yāṁ vatuṁ ka bhāsa{1} ya nāśa jīva riṁ rai hetu kuṁ〈10〉 vriṁ dhap· na tmu klāḥ tā(pa) tmuṁ tamā jeṁ devatā viśeṣa jmai jeṁ deha ñuṁ

Bibliography

Secondary

BEFEO 9. *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient, tome IX, 1909*. No place, 1909. [URL]. Pages 413, 618.

Madrolle, Claudius. 1926. *Indochine du sud. De Marseille à Saïgon : Djibouti, Ethiopie, Ceylan, Malaisie. Cochinchine. Cambodge. Bas-Laos. Sud-Annam. Siam*. 1st. Paris: Hachette. [URL]. Page 215.